

Germany-Pirna: Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork

OJ S 167/2019 30/08/2019

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Pirna GmbH

Postal address: Seminarstraße 18b

Town: Pirna

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Postal code: 01796

Country: Germany

E-mail: swp@stadtwerke-pirna.de

Telephone: +49 35017640

Fax: +49 3501764149

Internet address(es):

Main address: www.stadtwerke-pirna.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2134584/zustellweg-auswaehlen>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Stadtwerke der Stadt Pirna

I.5. Main activity

Other activity: Versorgungs- und Dienstleistungsunternehmen

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Los 1.1 Fernwärmeausrüstung SWP GmbH

Reference number: 046_SWP_2019-1.1A/B

II.1.2. Main CPV code

45230000 Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork

II.1.3.

Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Fernwärmeleitungsbau in 2 Fachlosen.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 537 800,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Gemeinsame Vergabe Lose 1.1A und 1.1B, Angebotsabgabe für beide Fachlose ist zwingend.

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1.1A - Fernwärmeversorgungsleitung Remscheider Straße 25 - Longyoner Straße

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45230000 Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Main site or place of performance: Pirna DEUTSCHLAND

II.2.4. Description of the procurement

Los 1.1A:

Tiefbauleistungen:

- 955 m³ Leitungsraben herst.,
- 56 m³ Baugruben herst.,
- 78 m³ Zul. Homogenbereich F,
- 720 m³ Boden entsorgen/lief.,
- 56 m³ Oberboden abtragen, entsorgen und lief.,
- 1 519 m² Verbau herst.,
- 34 m³ Asphaltbefestigung abbrechen/ wiederherst.,
- 85 m² Platten-/Pflasterfläche aufnehmen/wiederherst.,
- 4 St. Straßeneinläufe aus-/einbauen,
- 22 St. Baumschutz herstellen,
- 20 St. Straßenkappen liefern/ einbauen,
- 240 m² Ersatzfahrbahn/ Baustraße auf-/abbauen;

Rohrbauleistungen:

Lieferung/ Verlegung/ Montage von ... FWV:

- 940 m KMR DN 150,
- 70 St. Rundschweißungen DN 25-100,
- 190 St. Rundschweißungen DN 150,
- 6 St. Erdebauentlüftungen DN 25,
- 2 St. Erdebauentleerungen DN 50,
- 4 St. Erdebauabsperrearmatur DN 150,

- 2 St. Erdeinbauabsperrarmatur DN 100,
- 6 St. Erdeinbauabsperrarmatur DN 80,
- 190 St. Schrumpfmuffe Da 250,
- 8 St. Schrumpfmuffe Da 200,
- 24 St. Schrumpfmuffe Da 160,
- 8 St. Schrumpfmuffe Da 125,
- 8 St. Schrumpfmuffe Da 90,
- 440 m Dehnpolsterumhüllung,
- Verdrahtung IPS-Cu LWS,
- 18 m Auswechslung und Neuverlegung Kellerverteilleitungen DN 80 u. 150 einschl. Form-/Verbindungsstücke,
- Befestigungen u. Iso aus Mineralfasermatten D 80 bzw. 100 Galvalume/ PVC-Mantel.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 403 360,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/11/2019 End: 15/05/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: RL Klima/2014 - Aufruf 2017

II.2.14. Additional information

Zwischentermin: 20.12.2019 für den betriebsfähigen Rohrleitungsbau im Erschließungsgebiet mit Verfüllung der Gräben in den Grünflächen hinter der Remscheider Str. und der Wege

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1.1B - Innere FW-Erschließung Wohnstandort Reutlinger Straße

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45230000 Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Main site or place of performance: Pirna, AT

II.2.4. Description of the procurement

Los 1.1B:

Rohrbauleistungen:

Lieferung/ Verlegung/ Montage von ... FWV:

- 320 m KMR DN 50,
- 72 m KMR DN 25,
- 330 St. Rundschweißungen DN 25-50,
- 190 St.,
- 6 St. Erdeinbauentlüftungen DN 25,
- 2 St.,
- 4 St. Erdeinbauabsperrarmatur DN 50,
- 38 St. Erdeinbauabsperrarmatur DN 25,
- 120 St. Schrumpfmuffe Da 125,
- 210 St. Schrumpfmuffe Da 90,
- 340 m Dehnpolsterumhüllung,
- Verdrahtung IPS-Cu LWS.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 134 450,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/11/2019 End: 15/05/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: RL Klima/2014 - Aufruf 2017

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ oder gültige Präqualifikationsnachweise

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ oder gültige Präqualifikationsnachweise

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ oder gültige Präqualifikationsnachweise;
Zertifizierungen nach AGFW Arbeitsblatt 601 Prüfgruppe FW 2, AGFW Arbeitsblatt 603,
Schweißfachbetrieb nach DIN EN ISO 3834, Zertifizierung Asphaltteinbau, Zertifizierung
Sicherung von Arbeitsstellen an Straßen

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/09/2019 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 25/11/2019

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 26/09/2019 Local time: 11:00

Place:

KEM Kommunalentwicklung Mitteldeutschland GmbH, Am Waldschlösschen 4, 01099 Dresden

Information about authorised persons and opening procedure: Gemäß § 55 (2) VgV sind

Bieter nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs.6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber gegen § 134 GWB verstoßen hat oder den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. Die Unwirksamkeit kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrages, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/08/2019